



## AFFICHEURS DE COTES ET BANDE MAGNETIQUE VISUALIZADORES DE COTAS Y BANDA MAGNETICA

Sont des afficheurs de cotes avec senseur de position intégré à accoupler à la bande magnétique, aptes à réaliser un système complet pour la mesure de déplacements linéaires ou angulaires.

On peut sélectionner le sens du comptage, la position du point décimal et l'unité de mesure (mm ou pouces, degrés). La cote affichée peut être corrigée par un facteur multiplicatif programmable, avec des valeurs comprises entre 0,00001 et 999999. L'affichage de la cote peut être effectuée en modalité absolue ou incrémentale en appuyant sur la touche appropriée; de cette manière on peut effectuer des mesures relatives à l'intérieur du champ de mesure. On peut également afficher une cote de preset en utilisant la touche appropriée.

Origines distinctes sont disponibles pour la correction cote lorsque l'on utilise des outils différents et la fonction d'offset pour la compensation de l'usure outil. On peut donc facilement interdire les touches de rappel cote de preset et de passage cote absolue cote relative.

► Toutes les fonctions actives sont affichées sur le display par des symboles. L'indication de batterie déchargée est signalée par un clignotement qui devient fixe pendant un mois avant de procéder au changement; le changement s'effectue avec facilité et sans perte de la cote, à machine arrêtée. Versions disponibles:

- **F20-** avec alimentation interne avec 4 piles de 1,5V AA stilo LR6 (durée moyenne: 24 mois); **F18-** avec alimentation interne avec 2 piles de 1,5V AA stilo LR6 (durée moyenne: 12 mois).
- **F18-RS** avec porte série RS485 MODBUS RTU pour le dialogue avec l'unité éloignée.

*Son visualizadores de cotas con sensor de posición integrado que combinado a la banda magnética realiza un sistema completo para la medición de los desplazamientos lineales o angulares.*

*Será posible seleccionar el sentido de cómputo, la posición del punto decimal y la unidad de medida (mm o pulgadas, grados). La cota visualizada podrá ser corregida por un factor multiplicador programable con valores entre 0,00001 y 999999.*

*La visualización de la cota puede obtenerse en modalidad absoluta o incremental pulsándose el respectivo botón; será así permitido realizar mediciones relativas dentro del campo de medidas. Será además posible programar una cota de preset reincorporable pulsándose el botón correspondiente. Estarán disponibles orígenes diversificados para la corrección de la cota cuando se utilicen herramientas diversificadas y la función de offset para la compensación del desgaste de las herramientas. Será posible inhibir con una operación sencilla las teclas de reincorporación de las cotas de preset y de paso de cota absoluta/cota relativa.*

► *En el display estarán visualizados mediante signos todas las funciones activadas. La indicación de batería agotada empieza a destellar y permanece encendida un mes antes de la sustitución; esa sustitución se efectuará fácilmente sin pérdidas de cota, con máquina parada.*

*Versiones disponibles:*

- **F20-** con alimentación interna de 4 baterías de 1,5V AA (de 24 meses de duración); **F18-** con alimentación interna de 2 baterías de 1,5V AA (de 12 meses de duración).
- **F18-RS** con puerta serial RS485 MODBUS RTU para el diálogo con unidades remotas.

### Capteur intégré type S25 et bande magnétique type P25 - Sensor integrado tipo S25 y banda magnética tipo P25

#### Capteur intégré type S25 et bande magnétique type P25

Dans le capteur sont insérés des ponts magnétorésistifs qui envoient le signal lu sur la bande magnétique à l'électronique de conversion.

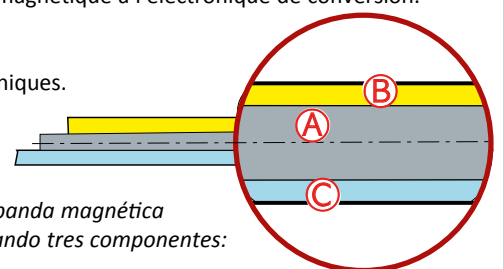
La bande P25 avec pôle magnétique de 2.5mm est réalisée par:

- (A) Ruban en plastoferrite magnétisé flexible.
- (B) Bande métallique qui sert comme protection de la saleté et d'éventuels frottements mécaniques.  
Montage à effectuer par le client.
- (C) Ruban métallique inoxydable précédemment monté en usine à coller sur le côté machine.

#### Sensor integrado tipo S25 y banda magnética tipo P25

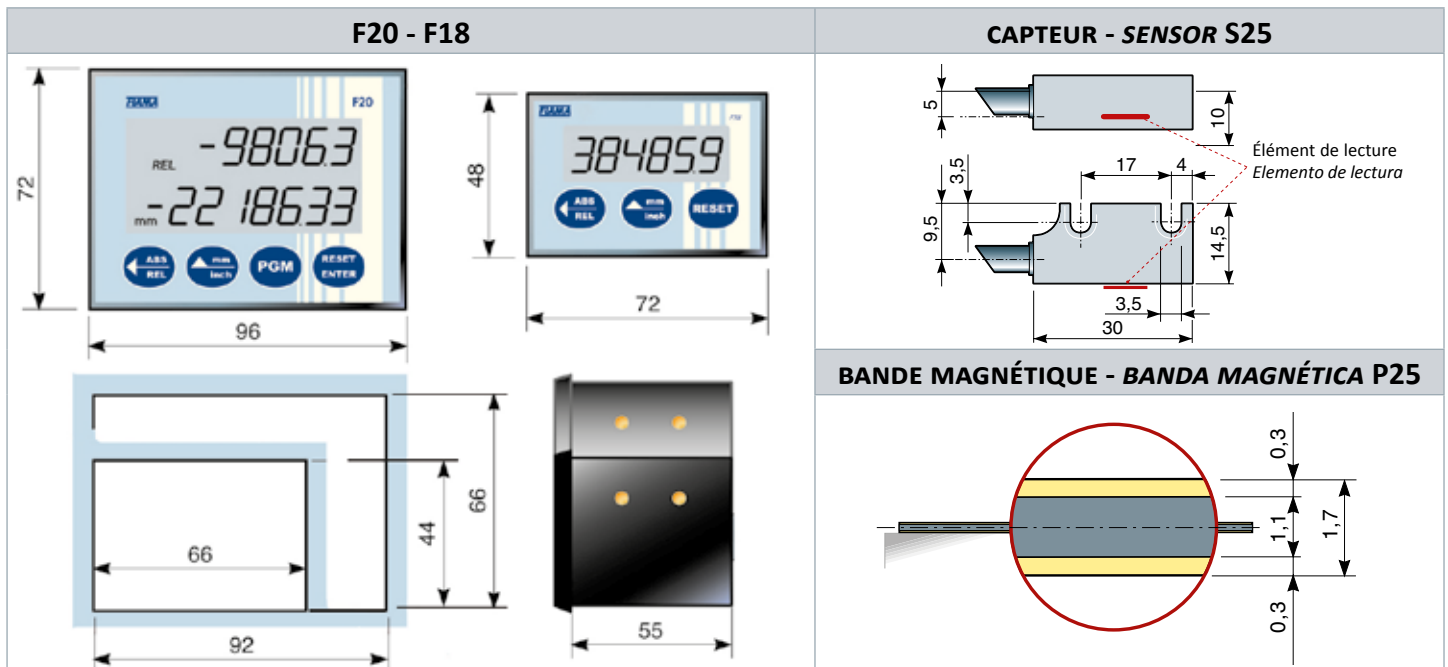
En el sensor han sido insertados puentes magnetoresistivos que envían la señal leída sobre la banda magnética a la electrónica de conversión. La banda P25 con polo magnético de 2.5 mm está realizada usando tres componentes:

- (A) Cinta de plastoferrita magnetizada flexible.
- (B) Banda metálica que sirve como protección contra suciedades y eventuales roces mecánico. Lo debe montar el cliente.
- (C) Cinta metálica inoxidable premontado en la fábrica a pegar sobre el costado de la máquina.



Alimentation - Alimentación	<b>F20:</b> 4x pile - batería AA 1,5V
Alimentation - Alimentación	<b>F18:</b> 2x pile - batería AA 1,5V
Echelle de lecture - Visualización	<b>F20:</b> -9999999 +9999999 - <b>F18:</b> -999999 +999999 - LCD
Résolution - Resolución	0,1 mm
Clavier - Teclado	4x F20, 3x F18 boutons de programmation - <i>elclas para programación</i>
Fonctions - Funciones	Reset/preset, cote absolue/d'accroissement, mm/pouces/degrés, 3 origines - <i>Reset/preset, cota absoluta/incremental, mm/pulgadas/grados, 3 origines</i>
Protezione - Protection degree	IP54
Degré de protection - Grado de protección	0-50°C
Humidité relative - Humedad relativa	30-90%
EMC	2014/30/UE

DONNÉES TECHNIQUES CAPTEUR S25 - DATOS TÉCNICOS SENSOR S25	
Longueur câble - Longitud cable	0,5 m - 1,0 m - 3,0 m - 5,0 m
Matériel - Material	métal - metal
Température de travail - Temperatura de empleo	0° + 50°C
Distance max capteur/bande - Distancia máx sensor/banda	max. 0.8 mm
Vitesse maxime - Velocidad máxima	max. 2,5 m/sec
DONNÉES TECHNIQUES BANDE MAGNÉTIQUE P25 - DATOS TÉCNICOS BANDA MAGNÉTICA P25	
Largueur/épaisseur/longueur - Ancho/espesor/largo	10 mm - 1,6 mm - 25 m. max.
Température de travail - Temperatura de empleo	-20° +80°C
Précision - Precisión	0,1 mm/m
Dilatation thermique - Dilatación térmica	11 ppm/K
Rayon de courbure - Radio de curvatura	7,5 cm



EXEMPLE DE COMMANDE - EJEMPLO DE PEDIDO

TYPE - TIPO

**F20 - F18** (batterie - batería)

**F18-RS** (sortie sérielle - salida serial)

LONGUEUR CÂBLE CAPTEUR S25 - LONGITUD CABLE SENSOR S25 (STANDARD)

**0,5 - 1 - 3 - 5** (mètres - metros)

F20

1M

pour la choix de la bande magnétique P25 consulter le catalogue, téléchargeable aussi sur notre site [www.fiamo.it](http://www.fiamo.it)  
 para la elección de banda magnética P25 consultar il catálogo, descargable desde nuestra página web [www.fiamo.it](http://www.fiamo.it)